

OPERATING INSTRUCTIONS

AXEON RG49 MULTI RETICLE HOODED REFLEX SIGHT

Lentes de reflexión (\cdot) Elevation Adjustment Screw Molette de réglage de l'élévation Perilla de ajuste de la elevación Reticle Type Selector Switch Commutateur de Logement pour pile Compartimento de la batería sélection pour le type ON/OFF Push de réticule Button Selector Switch Selector de cambio 5/8" or 3/8" Rail Mount Bouton de sélection ON/OFF Presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO del tipo de retícula Monture pour rail de 5/8" ou de 3/8" Montaie del Riel de 5/8" o 3/8 Windage Adjustment Screw Molette de réglage de la dérive



BEFORE MOUNTING YOUR OPTIC

Be sure to use a good quality mounting system which is compatible with both your gun and your optic. Read and follow manufacturer's instructions supplied with the mounting system carefully. Be sure that your gun is NOT loaded and is ON SAFE before fitting the optic & mount onto the gun.

Always follow safe gun handling procedures.

- ALWAYS keep muzzle pointed in a safe direction
- ALWAYS keep gun unloaded when not shooting.
- ALWAYS keep fingers away from the trigger when not shooting.

BATTERY

Your sight is powered by three LR41 lithium batteries. If the reticles appear dim or fails to light, you will need to replace the batteries. To install, unscrew battery cover and replace batteries "+" side up.

Perilla de ajuste de la resistencia al viento



MOUNTING

Your sight is attached to an integrated rail that fits a standard 5/8" or 3/8" Weaver or Picatinny rail. You should always maintain at least a three inch clearance between the mirror lens and your eye while shooting. Align your rail to the base so that the rail claws align with the crosscut grooves. Align your base until the cross-bolts sit into the grooves. Tighten the locking screw with the help of a coin or screwdriver.

ZEROING

Turning the reticle type selector switch to the desired style then use digital ON push button to set desired intensity. With the sight mounted aim the gun at a target 100 yards away while rested on a solid support. To maintain maximum accuracy for sight adjustment, test shots should maintain the same conditions. Using a firm and steady gun rest and use of the same cartridge type is recommended. Each click of the adjustment screw moves the point of impact approximately 1" at 100 yards.

- 1.Locate the "Elevation Adjustment Screw" and loosen screw by rotating two turns counter clockwise. Make a rough adjustment to elevation at this time (D0 N0T discharge gun while elevation adjustment screw is loose.)
 2. Tighten Elevation Adjustment Screw.
- 3. Make a rough windage adjustment.
- 4. It is recommended to use a grouping of three shots to zero in the sight.
- 5. After adjusting for windage, gently loosen "Elevation Adjustment Screw" and fine tune the elevation.
- 6. Tighten "Elevation Adjustment Screw" for next group of shots.
- 7. Repeat steps four through six until sight is zeroed

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for one (1) year from date of purchase against defects in material and workmanship and is not transferable.

WHAT IS COVERED: Replacement parts and labor.

WHAT IS NOT COVERED: Shipping charges to Axeon Optic Solutions for defective product and damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance as well as any other expense. Consequential damages, or incidental expenses, including damage to property. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. WARRANTY CLAIMS: Warranty Claims and Repair for U.S. and Canadian customers only. Call Axeon Optic Solutions (479)-646-4210 and ask for the Service Department. If it is determined a return is necessary, you will be issued a Return Authorization Number. Write this number boldly on the box and return the product prepaid to Axeon Optic Solutions (Canadian customers will be provided with the address of an authorized Canadian Repair Facility). Your name, address, phone number and a note explaining the defect found must be included in the package. A copy of the original dated cash register receipt must accompany the return. U.S. customers, include a check made to Axeon Optic Solutions in the amount provided by Axeon's service department to cover shipping and handling.

IMPLIED WARRANTIES: Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to one (1) year from date of retail purchase. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT ANY PROVISION OF THIS WARRANTY IS PROHIBITED BY FEDERAL, STATE, OR MUNICIPAL LAW; WHICH CANNOT BE PREEMPTED, IT SHALL NOT BE APPLICABLE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND COUNTRY.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE: If you have any questions or concerns about Axeon products, please contact us at 1-479-646-4210 or visit www.AxeonOptics.com and one of our service techs will be glad to assist you.

REGISTRATION

As the purchaser of an Axeon optic distributed by Umarex USA, you are entitled to the benefits of a limited warranty upon the registration of your product at www.AxeonOptics.com within 30 days of purchase. For warranty or repair details or questions associated with your product, see the Warranty/Repair section in this manual. Keep your original sales receipt. It must accompany the product if it is returned for any reason. Register on the internet at www.AxeonOptics.com/register. If you have questions or concerns regarding the Axeon optic product you have purchased, please contact our Customer Service Department at 479-646-4210 or visit www.AxeonOptics.com.

OPTIC MAINTENANCE

When not in use, the optic should be kept in a clean, dry and ventilated place away from any corrosive material. Never try to take the optic apart or clean it internally. Lens surfaces may be cleaned with bursts of air, a lens brush, or a cloth specified for lenses. Keep dust covers in place when optic is not in use.



Lentilles à visée reflex

AVANT DE MONTER VOTRE INSTRUMENT D'OPTIQUE

Assurez-vous d'utiliser un système de montage de bonne qualité qui est compatible à la fois avec votre arme et avec votre instrument d'optique. Lisez attentivement et suivez bien les instructions du fabricant qui accompagnent le système de montage. Assurez-vous que votre arme N'EST PAS chargée et que le système de sécurité est dans la position ON SAFE avant de mettre en place l'instrument d'optique et la monture sur l'arme.

Manipulez toujours une arme de façon sécuritaire.

- Gardez TOUJOURS le canon pointé dans une direction sécuritaire.
- Gardez TOUJOURS l'arme déchargée lorsque vous ne tirez pas
- Gardez TOUJOURS les doigts loin de la détente lorsque vous ne tirez pas.

PII F

Votre système de visée est alimenté par trois piles LR41 au lithium. Si les réticules semblent pâles ou ne s'allument pas, vous devrez remplacer les piles. Pour les mettre en place, dévissez le couvercle du logement des piles et remplacez les piles en plaçant le "+" vers le haut.



MONTAG

Votre système de visée est fixé à un rail intégré qui convient à des rails conventionnels Weaver ou Picatinny de 5/8» ou de 3/8». Vous devriez toujours avoir une distance d'au moins 3 pouces entre les lentilles et vos yeux lors du tir. Alignez votre rail avec la base afin que les parties recourbées du rail concordent avec les rainures transversales. Alignez votre base jusqu'à ce que les verrous transversaux se logent dans les rainures. Serrez la vis de blocage à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis.

ZÉROTAGE

Tournez le commutateur de sélection du réticule pour obtenir le style désiré, puis utilisez le bouton ON numérique pour régler l'intensité. Avec le système de visée en place, visez une cible à 100 verges de distance en vous appuyant sur une surface solide. Pour maintenir une précision maximale lors du réglage du système de visée, les coups d'essai devraient être effectués dans les mêmes conditions. L'utilisation d'un système d'appui solide et stable pour l'arme et du même type de cartouche est suggérée. Chaque clic de la vis de réglage déplace le point d'impact d'environ 1" à 100 verges.

- Trouvez la "vis de réglage de l'élévation" et dévissez cette vis en la tournant deux tours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Effectuez un réglage approximatif de l'élévation à ce moment-ci (NE TIREZ PAS avec l'arme lorsque la vis de réglage de l'élévation est desserrée.)
- 2. Serrez la vis de réglage de l'élévation.
- 3. Effectuez un réglage approximatif de la dérive.
- 4. Il est suggéré d'utiliser trois coups de suite pour le zérotage du système de visée.
- 5. Après avoir réglé la dérive, dévissez doucement "la vis de réglage de l'élévation" et procédez à un réglage plus précis de l'élévation.
- 6. Serrez "la vis de réglage de l'élévation" pour le prochain groupe de coups d'essai
- 7. Répétez les étapes quatre à six jusqu'à ce que votre système de visée soit réglé.

GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) AN

Pour l'acheteur au détail, ce produit est garanti pour une période de un (1) an de la date d'achat contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable. CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE : Les pièces de remplacement et la main-d'œuvre. CE QUI N'EST PAS COUVERT : Les frais de transport pour envoyer le produit défectueux à Axeon Optic Solutions et les dommages causés par un usage abusif ou par un manque d'entretien en plus de toute dépense supplémentaire ou fortuite, tout dommage indirect comprenant le dommage à la propriété. Certains états ne permettent pas ces exclusions ou ces limites pour les dommages directs et indirects, donc les exclusions et les limites mentionnées peuvent ne pas s'appliquer. DEMANDES DE RÉPARATION SOUS GARANTIE : Demandes de réparation sous garantie et réparation pour les clients des U.S.A et du Canada seulement. Communiquez par téléphone avec Axeon Optic Solutions au (479)-646-4210 et demandez le service. Si nous jugeons qu'un retour du produit est nécessaire, vous obtiendrez un numéro d'autorisation de retour. Écrivez ce numéro en gros caractères sur le colis et retournez-nous le produit port payé à Axeon Optic Solutions. (On donnera aux clients canadiens l'adresse d'une centre de service canadien agréé). Incluez dans l'envoi votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et une note expliquant la défectuosité. Une copie du reçu de caisse original daté doit accompagner le produit retourné. Clients des É.-U., doivent inclure un chèque au nom d'Axeon Optic Solutions au montant fourni par le service à la clientèle Axeon Optic Solutions afin de couvrir les frais d'envoi et de manutention. GARANTIE TACITE : Toute garantie tacite, comprenant la garantie tacite de qualité marchande et de convenance pour une utilisation particulière est limitée à une durée de un (1) an de la date d'achat. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE DES GARANTIES TACITES, DONC LES LIMITES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. SI UNE PARTIE DE CETTE GARANTIE CONTREVIENT À UNE LOI FÉDÉRALE, PROVINCIALE OU MINICIPALE QUI NE PEUT ÊTRE PRÉEMPTÉE, ELLE NE SERA PAS APPLIQUABLE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À UN AUTRE ET D'UN PAYS À UN AUTRE.

NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN: Si vous avez des questions ou des préoccupations au sujet des produits Axeon, s.v.p, communiquez avec nous en composant le 1-479-646-4210 ou visitez le www.AxeonOptics.com et un de nos techniciens vous aidera avec plaisir.

ENREGISTREMENT

Comme acheteur d'une nouvelle produit de Axeon distribuée par Umarex USA, vous avez droit à une garantie limitée lorsque vous enregistrez votre produit au www.AxeonOptics.com l'intérieur de 30 jours suivant l'achat. Pour plus de détails concernant la garantie et les réparations ou si vous avez des questions au sujet de votre produit, consultez la section Garantie/réparation du manuel. Conservez votre reçu de caisse original. Il doit accompagner l'arme si celle-ci nous est retournée pour quelque raison que ce soit. Enregistrez votre arme sur Internet au www.AxeonOptic.com/register. Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant le produit Axeon Optics que vous avez acheté, communiquez avec notre service à la clientèle au 479-646-4210 ou visitez le www.AxeonOptic.com.

ENTRETIEN DU SYSTÈME D'OPTIQUE

Lorsque vous ne l'utilisez pas, votre système d'optique devrait être gardé dans un endroit propre, sec et aéré, loin de toute matière corrosive. Ne tentez jamais de démonter le système d'optique ou d'en nettoyer l'intérieur. Les surfaces des lentilles peuvent être nettoyées avec un jet d'air, une brosse à lentilles ou un chiffon pour lentilles. Gardez le bouchon de lentille en place lorsque le système d'optique n'est pas utilisé.



ANTES DE MONTAR SUS LENTES ÓPTICOS

Asegúrese de usar un sistema de montaje de buena calidad que sea compatible tanto con su arma como con su lente óptico. Lea y siga cuidadosamente las instrucciones de fábrica que se le entregan con el sistema de montaje. Asegúrese de que su arma no está cargada y está con el SEGURO EN MODO SEGURO (ON SAFE) antes de colocar el lente óptico y el montaje en el arma.

Siempre siga los procedimientos de manejo seguro de su arma.

- SIEMPRE mantenga la boca del arma apuntando hacia una dirección segura.
- SIEMPRE mantenga el arma descargada cuando no está disparando.
- SIEMPRE mantenga los dedos lejos del gatillo cuando no está disparando.

BATERÍA

Su mira trabaja con tres baterías de litio tipo LR41. Si las retículas parecen borrosas o no se encienden, usted necesita reemplazar las baterías. Para esto, desatornille la cubierta de la batería y reemplace las baterías con el lado positivo "+" hacia arriba.



MONTA.JE

Su mira está adjuntada a un riel integrado que mide 5/8" o 3/8" que puede ser riel de tipo Weaver o Picatinny. Usted siempre debe mantener la distancia aproximada de tres pulgadas entre los lentes de la mira y sus ojos mientras dispara. Alinee su riel con la base de forma que las pinzas del riel se alineen con las ranuras

APUNTANDO

Gire el selector del tipo de retícula que usted desea utilizar, luego use el botón digital de ENCENDIDO hasta la intensidad deseada. Con la mira montada apunte el arma a un blanco de una 100 yardas mientras descansa en un apoyo sólido. Para mantener la máxima precisión para ajustar la mira, los disparos de prueba deben mantener las mismas condiciones. Es recomendable utilizar un descansador de arma estable y firme y el mismo tipo de municiones. Cada click del tornillo de ajustes mueve el punto de impacto aproximadamente

- 1. Localice el "Tornillo de Ajuste de Elevación" y afloje el tornillo girando dos veces en dirección contraria a las manecillas del reloj. Haga un pequeño ajuste a la elevación en este momento (NO dispare el arma mientras el tornillo de ajuste de elevación esta suelto.)
- Sogue el Tornillo de Aiuste de Elevación.
- 3. Realice un pequeño ajuste de resistencia al viento.
- 4. Es recomendable realizar un grupo de 3 disparos para apuntar la mira.
- 5. Después de ajustar la resistencia al viento, gentilmente suelte el "Tornillo de Ajuste de Elevación"
- 6. Ajuste el "Tornillo de Ajuste de Elevación" para el siguiente grupo de disparos.
- 7. Repita los pasos del cuatro al seis hasta que tenga el apunte correcto.

GARANTÍA LIMITADA DE UN (1) AÑO

Este producto está garantizado al consumidor minorista por un (1) año de la fecha de compra por defectos de material y confección y no es transferible. LO QUE TIENE COBERTURA: Partes reemplazables y mano de obra. LO QUE NO TIENE COBERTURA: Los cargos de envío a Axeon Optic Solutions por producto defectuoso y daños causados por abuso o incumplimiento en realizar el mantenimiento normal y también cualquier otro cargo. Daños resultantes o cargos incidentales, incluyendo daños a la propiedad. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o resultantes, por lo tanto, las limitaciones o exclusiones no se pueden aplicar a usted. **RECLAMOS DE GARANTÍAS:** Los Reclamos de Garantías y Reparaciones son solamente para los clientes de Estados Unidos y Canadá. Llame a Axeon Optics Solutions (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio. Si se determina que es necesaria una devolución, se le dará un Número de Devolución Autorizado. Escriba este número en negritas en la caja y devuelva el producto prepagado a Axion Optic Solutions (a los clientes canadienses se les proporcionará una dirección de una Instalación Canadiense de Reparaciones autorizada). Se debe incluir en el paquete su nombre, dirección, número de teléfono y una nota explicando el defecto encontrado. Para realizar una devolución debe traer la copia de la factura fechada original de caja. Clientes de EEUU, incluyan un cheque por pagar a Axeon Optic Solutions por la cantidad que les proporcionó el departamento de servicios de Axeon Optic Solutions para cubrir los gastos de envío y manejo. GARANTÍAS IMPLICADAS: Cualquier garantía implicada incluyendo las garantías implicadas de comerciabilidad y adaptabilidad por cualquier propósito, están limitadas en duración de un (1) año después de la fecha de compra. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLICADA, POR LO TANTO, LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE PUEDEN APLICAR A USTED. A LA MEDIDA QUE CUALQUIER ESTIPULACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESTÉ PROHIBIDA POR LEY FEDERAL, ESTATAL O MUNICIPAL LA CUAL NO SE PUEDE INVALIDAR, NO SERÁ APLICABLE. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TAMBIÉN TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO Y DE PAÍS A PAÍS.

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA: Si tiene alguna pregunta o inquietudes sobre los productos Axeon, porfavor contáctenos al 1-479-646-4210 o visítenos a www.AxeonOptics.com y uno de nuestros técnicos de servicio con gusto le ayudará.

REGISTRACIÓN

Como el comprador de una Axeon óptico distribuida por Umarex USA, usted tiene derecho a los beneficios de una garantía limitada cuando registre su producto en www.AxeonOptics.com dentro de 30 días después de la compra. Para detalles de garantía o de reparación o preguntas relacionadas con su producto, vea la sección de Garantía/Reparación en el manual. Guarde su recibo original de venta. Debe de acompañar al producto si se devuelve por alguna razón. Registrar en la internet en www.AxeonOptics.com/register. Si tiene preguntas o inquietudes sobre el producto Axeon óptico que ha comprado, por favor contacte a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-479-646-4210 o visite www.AxeonOptics.com.

MANTENIMIENTO DE LA ÓPTICA

Cuando no se use, el lente óptico debe estar limpio, seco y en un lugar ventilado lejos de cualquier material corrosivo. Nunca intente desarmar o limpiar internamente la mira. Las superficies de los lentes deben ser limpiados con flujo de aire, cepillo de lentes, o un paño específico para lentes. Mantenga el cobertor de lentes en su lugar cuando no se utiliza.

AWARNING: DO NOT LOOK AT THE SUN THROUGH AN OPTIC AS IT MAY CAUSE PERMANENT DAMAGE TO YOUR EYE AND OR VISION.

A IMPORTANT: THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR OPTIC. THIS MANUAL SHOULD ALWAYS ACCOMPANY THE OPTIC IN CASE OWNERSHIP SHOULD CHANGE.

A AVERTISSEMENT : NE REGARDEZ PAS LE SOLEIL À L'AIDE D'UN INSTRUMENT D'OPTIQUE, CAR CELA POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES PERMANENTS À VOS YEUX ET/OU VOTRE VISION.

A IMPORTANTE: CE MANUEL CONTIENT DE L'INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT VOTRE INSTRUMENT D'OPTIQUE. CE MANUEL DEVRAIT TOUJOURS ACCOMPAGNER L'INSTRUMENT AU CAS OÙ IL CHANGERAIT DE PROPRIÉTAIRE.

ADVERTENCIA: NO OBSERVE EL SOL POR EL LENTE ÓPTICO YA QUE PUEDE CAUSAR UN DAÑO PERMANENTE EN SU VISIÓN Y EN EL OJO.

↑ IMPORTANTE: ESTE MANUAL CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SUS LENTES ÓPTICOS. ESTE MANUAL DEBE SIEMPRE ACOMPAÑAR SIEMPRE LOS LENTES ÓPTICOS EN CASO DE QUE EL DUEÑO CAMBIE.

TECHNICAL DATA

Model#	RG49
Power	1X
Brightness	9
Color	Red, Green
1 Click	1 MOA
Length	3.23 in
Weight	.25 lbs

DONNÉES TECHNIQUES

# de modèle	RG49
Puissance	1X
Éclat	9
Couleur	rouge, vert
1 click	1 MOA
Longueur	3.23 in
Poids	.25 lbs

DATOS TÉCNICOS

Modelo #	RG49
Potencia	1X
Brillo	9
Color	rojo, verde
1 clic	1 MOA
Longitud	3.23 in
Peso	.27 lbs

DISPOSAL I EVACUATION I ELIMINACIÓN

Please note that batteries must not be put in the household waste. Dispose of them properly, hand them in at your local shop for disposal or take them to a used battery collection location.

Vous ne devez pas jeter les piles usagées dans le conteneur à ordures ménagères. Déposez-les dans des commerces spécialisés ou à des points de collecte de piles.

Las pilas usadas no deben tirarse en el contenedor de basura doméstico. Deséchelas en comercios especializados o en puntos de recogida de pilas



We reserve the right to make color and design changes and technical

No responsibility is accepted for printing errors or incorrect information

Sauf modifications de la couleur et du design ainsi que des améliorations techniques, erreurs d'impression et erreur Toutes les données sont fournies sans garantie

Nos reservamos el derecho para realizar cambios al color y diseño y

No se acepta responsabilidad por errores de impresión o información

02B18

@ AXEON OPTIC SOLUTIONS



Distributed by / Distribué par / Distribuido por: UMAREX USA. INC. 7700 Chad Colley Boulevard Fort Smith, AR 72916 www.AxeonOptics.com